



# INTER- KULTURELLE WOCHEN 2019



in Norderstedt

15.9.-4.10. | 2019



## **Liebe Norderstedterinnen und Norderstedter,**

auch in diesem Jahr können Sie während der Interkulturellen Wochen viel erleben:  
Norderstedt ist und bleibt vielfältig und lebendig!

Freuen Sie sich mit mir auf 40 Veranstaltungen, in denen Sie Norderstedter\*innen aus vielen Kulturen, verschiedenen Religionen und spannenden Regionen der Welt kennenlernen können!

Besonders möchte ich Ihnen in diesem Jahr die Veranstaltungen zum Themenschwerpunkt „Antidiskriminierung & Antisemitismus“ ans Herz legen, die ich mit dem Verein Chaverim – Freundschaft mit Israel e.V. und der Volkshochschule Norderstedt zusammengestellt habe.

Einmal mehr danke ich den 24 Akteuren in unserer Stadt, die sich in den Interkulturellen Wochen engagieren und uns allen spannende Begegnungen mit Menschen und Inhalten ermöglichen!

***Heide Kröger***

***Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt***



## „Ich bin kein Etikett“ –

### Veranstaltungsreihe zum Themenschwerpunkt Antidiskriminierung & Antisemitismus

Sonntag, 15.9.2019

„Ich bin kein Etikett“ –  
Eröffnung der Ausstellung zum  
Themenschwerpunkt

Samstag, 21.9.2019

**Diskriminierung Paroli bieten** –  
Praxisworkshop

Sonntag, 15.9.2019

**Jüdisches Leben im Grindel-**  
**viertel** – Stadtrundgang

Dienstag 17.9.  
+ 1.10.2019

**Political Correctness – Denk-**  
**verbot oder Sprachpflege für**  
**ein besseres Zusammenleben?** –  
Philosophischer Zirkel

Dienstag, 24.9.2019

**Antisemitismus im Alltag und**  
**an deutschen Schulen aus**  
**Sicht der Betroffenen** – Vortrag  
mit Prof. Dr. Julia Bernstein –  
Frankfurt University of Applied  
Sciences

Sonntag, 29.9.2019

**Grenzen setzen – NEIN sagen** –  
Ein auf BUDO basiertes Training

Donnerstag, 19.9.2019

**Diskriminierung – nicht mit**  
**mir!!!** – Die Antidiskriminie-  
rungsstelle informiert

Montag, 30.9.2019

**Literaturlesung: Dorit**  
**Rabinyan, Wir sehen uns am**  
**Meer** – Romeo und Julia heute:  
Von der unmöglichen Liebe  
zwischen einer Jüdin und einem  
Palästinenser

Freitag 20.9.2019

**Östliche Hafencity mit Geden-**  
**kort Hannoverscher Bahnhof** –  
Stadtrundgang



**LPR**

LANDESPRÄVENTIONS-RAT  
SCHLESWIG-HOLSTEIN

**Die Veranstaltungsreihe wird gefördert aus Mitteln  
des Landespräventionsrats.**

Sonntag, 15.9.2019, 16.00 Uhr

## „Ich bin kein Etikett“

Eröffnung der Ausstellung zum Themenschwerpunkt  
Antidiskriminierung und Antisemitismus

Herzliche Einladung zur Ausstellungseröffnung „Ich bin kein Etikett“!

Die Ausstellung portraitiert Menschen, die sich gegen Diskriminierung engagieren, die sich wehren und aufklären, die Gleichberechtigung fordern und für sie kämpfen – und die sagen: „Ich bin kein Etikett!“.

Die Eröffnungsrede hält Hans-Joachim Grote, der schleswig-holsteinische Innenminister. Musikalisch wird die Veranstaltung vom israelischen Pianisten Yarden Lapid gerahmt. Im Anschluss laden wir Sie herzlich ein, bei Getränken und Häppchen über die Ausstellungsinhalte ins Gespräch zu kommen.

Galerie im Rathaus, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos

Vom 16.9.–1.10.2019 ist die Ausstellung täglich außer Mittwoch und Samstag von 10.00 – 13.00 Uhr und von 15.00 – 18.00 Uhr zu sehen.

Führungen für Gruppen auf Anfrage unter 040-53595-900 (VHS-Center).

Chaverim – Freundschaft mit Israel e.V., VHS Norderstedt und Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt

Sonntag, 15.9.2019, 13.00 – 14.30 Uhr

## Jüdisches Leben im Grindelviertel

Stadtrundgang

Das Grindelviertel war in den 1930er Jahren das jüdische Zentrum Hamburgs. In diesem Rundgang sehen wir wichtige Orte jüdischen Lebens, wie bspw. die Talmud-Thora-Schule und die Hamburger Kammerspiele, auch der Rundfunk war damals Arbeitgeber für viele Jüd\*innen.



Trotz der dramatischen Veränderung der politischen Verhältnisse ab 1933 gibt es sie auch heute (noch): die Orte jüdischen Lebens.

**Treffpunkt: 12.45 Uhr, Bahnhof Dammtor, vor dem DB-Reisezentrum, Hamburg // 13,50 €**

Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de), [www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: Tel. 040-53595-900 oder persönlich im VHS Center in der Rathauspassage

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917, [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)

**Montag, 16.9.2019, 16.00 Uhr**

## **Zweisprachiges Bilderbuchkino**

Kroatisch/Serbisch und Deutsch

Für Kinder ab 5 Jahren findet heute in der Bücherei in Garstedt ein besonderes Bilderbuchkino statt: Die Bilder werden wie immer auf der großen Leinwand gezeigt, die Texte dazu aber abwechselnd in deutscher und kroatischer/serbischer Sprache vorgelesen.

So hören kroatisch- bzw. serbischsprachige Kinder die Geschichte in ihrer Muttersprache und auf Deutsch, so dass sie sich den Sinn des Textes in beiden Sprachen erschließen können. Für deutschsprachige Kinder ist es ein Erlebnis, den Klang der fremden Sprache zu hören.

**Stadtbücherei Norderstedt-Garstedt, Europaallee 36, 22850 Norderstedt // kostenlos**

Stadtbücherei Norderstedt, Ariane Kleinemeyer, Tel. 040-528 1773, [ariane.kleinemeyer@norderstedt.de](mailto:ariane.kleinemeyer@norderstedt.de)

**Montag, 16.9.2019, 18.30 – 21.30 Uhr**

## **Internationaler kulinarischer Frauenstammtisch**

Gemeinsam werden Rezepte aus „aller Frauen Länder“ zubereitet und in gemütlicher Runde verspeist. Einfach vorbeikommen und mitmachen!

Eine Kooperation der Volkshochschule Norderstedt, der Integrationsbeauftragten der Stadt Norderstedt und des Diakonischen Werks Hamburg-West/Südholstein.

Eine Voranmeldung bei der VHS ist für die Planung hilfreich.

**Lehrküche der VHS Norderstedt, Raum V303, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // 4,00 € Lebensmittelumlage**

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917, [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)

**Dienstag 17.9. + 1.10.2019,  
jeweils von 18.00 – 19.30 Uhr**

## ***Political Correctness – Denkverbot oder Sprachpflege für ein besseres Zusammenleben?***

*Philosophischer Zirkel*

Sprache ist im ständigen Wandel begriffen. Ihn absichtsvoll zu beschleunigen, zu intensivieren, in eine bestimmte Richtung zu lenken, ist politisch bedeutsam, aber auch philosophisch interessant.

Denn die Wahl unserer Wörter hat etwas mit unserem Denken und Handeln zu tun.

Eine „gute“ Gesellschaft zeichnet sich nicht zuletzt durch eine „gute“ Sprache aus, die den Zusammenhalt erleichtert, Ausgrenzungen vermeidet. Doch gibt es – wie fast immer – sowohl Eiferer (m/w) als auch solche Menschen, die Bevormundung wittern. Wo ist die „goldene Mitte“?

Im Rahmen der Interkulturellen Wochen öffnet der Philosophische Zirkel seine Runde und heißt Gäste herzlich willkommen.

**Galerie im Rathaus, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // Gäste sind im Rahmen der Interkulturellen Wochen herzlich willkommen.**

**Kursgebühr für den gesamten Kurs 27,- € (Start dann bereits am 3.9.2019)**

**Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de), [www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: 040-53595-900 oder persönlich im VHS Center in der Rathauspassage**

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917 [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)

**Mittwoch, 18.9.2019, 18.00 – 21.45 Uhr**

## **Georgien**

eine kulinarisch Kochreise

Georgien – Schnittstelle zwischen Europa und Asien. Die ehemalige Sowjetrepublik umfasst Bergdörfer im Kaukasus ebenso wie Strände am Schwarzen Meer. Gemeinsam mit der Georgierin Ila Enukidze und der langjährigen Kursleiterin Anke Hennig verspricht dieser Kurs eine interessante Reise durch Geschichte und Geschmack Georgiens zu werden.



**Lehrküche der VHS Norderstedt, Raum V303, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // 32,- € (inkl. 14,00 € Lebensmittelumlage)**

**Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de), [www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: 040-53595-900 oder persönlich im VHS Center in der Rathauspassage**

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917, [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)

Donnerstag, 19.9.19, 14.00 – 15.00 Uhr

## Achtsames Yoga für Frauen

Eine Schnupperstunde zum Stärken der inneren Ressourcen und Entspannung für Frauen aus allen Altersstufen

Wir stärken unsere „eigene Mitte“ durch sanftes Yoga und entspannen uns durch Atemübungen, die wir auch leicht in unseren Alltag integrieren können. Yoga ist eine uralte Praxis, um das Nervensystem auszugleichen, die Hormondrüsen anzuregen und unsere Selbstheilungskräfte zu stärken. Alle Frauen, die sich selbst etwas Gutes tun wollen, sind herzlich willkommen!

**Familienzentrum Garstedt in der KiTa Unter der Eiche, Bewegungsraum im Erdgeschoss, Kirchenstraße 12 a, 22453 Norderstedt // 2,- € Spende an das Familienzentrum Garstedt**

**Anmeldung über Familienzentrum Garstedt, Tel.0162-8282462, [daniela.staade@diakonie-hhsh.de](mailto:daniela.staade@diakonie-hhsh.de)**

Familienzentrum Garstedt, Daniela Staade, Tel. 0162-8282462, [daniela.staade@diakonie-hhsh.de](mailto:daniela.staade@diakonie-hhsh.de)

Donnerstag, 19.9. + 26.9.2019,  
15.30 – 16.30 Uhr

## Eltern-Kind-Turnen interkulturell

Offenes Angebot – Sie sind ohne Anmeldung herzlich willkommen

Kinder probieren mit Freude und Abenteuerlust gern alles aus. In diesem Turnraum können sie nach Herzenslust krabbeln, hüpfen, laufen oder klettern. Viele Materialien werden zum Einsatz kommen, große und kleine Bälle, Ringe, Klettergerüst, Schwungtuch und vieles mehr. Die Sprache soll hier kein Hindernis sein.

**Evangelische Familienbildung Norderstedt, Gymnastikraum, Kirchenplatz 1, 22844 Norderstedt // 2,50 € pro Termin pro Familie vor Ort zu zahlen**

**Anmeldung über die Homepage [www.fbs-norderstedt.de](http://www.fbs-norderstedt.de). Rückfragen unter 040-5256511**

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Angelika Franz, Tel. 040-300394-13, [Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de](mailto:Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de)

Donnerstag, 19.9. + 26.9.2019,  
16.30 – 17.30 Uhr

## Frauensport interkulturell

offene Gruppe

In lockerer und netter Atmosphäre bieten wir Sport von Frauen für Frauen/ Mädchen, – mit und ohne Migrationshintergrund – an. Das Group-Fitness ist Ihr perfekter Einstieg in die Welt der rhythmischen Bewegung. Lassen Sie sich beim interkulturellen Frauensport von der Musik führen. Es ist ein Training für Körper und Seele.

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Gymnastikraum, Kirchenplatz 1,  
22844 Norderstedt // 2,50 € pro Treffen vor Ort zu zahlen

Anmeldung über die Homepage [www.fbs-norderstedt.de](http://www.fbs-norderstedt.de).

Rückfragen unter 040-5256511

Familienbildung Norderstedt, Angelika Franz, Tel. 040-300394-13, [Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de](mailto:Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de)

**Donnerstag, 19.9.2019, 16.00 – 18.00 Uhr**

## Konzert unter dem Schirm vor dem Weltladen

Von Bach bis Soundtrack

Im Rahmen der Interkulturellen Wochen findet wieder ein „Konzert unter dem Schirm“ vor dem Weltladen statt. Es spielt das Lessing-Trio: Mira Rößl (Violine), Lilli Wittenberg (Violine) und Florian Münze (Viola) spielen Musikalisches von Barock bis Soundtrack.

Der Name des Vereins „Eine Welt für Alle“ ist unser Programm. Ziel unserer ehrenamtlichen Arbeit ist laut Satzung „die Förderung internationaler Gesinnung und der Toleranz auf allen Gebieten der Kultur und der Völker-  
verständnis“.

**Unter den Schirmen vor dem Weltladen, Rathausallee 44, 22846 Norderstedt**

// **kostenlos**

Eine Welt für Alle e.V./ Weltladen, Rathausallee 44, Franz Maletzke, Tel. 040-53531022

**Donnerstag, 19.+ 26.9.2019, 17.00–18.00 Uhr**

## Training Deutsch für Migrant\*innen aller Nationen

Konversationskreis

„Training Deutsch“ richtet sich an Menschen mit Migrationshintergrund, die sich gerne auf Deutsch unterhalten, ins Gespräch kommen und gemeinsam ihre Kenntnisse verbessern wollen. Gespräch, Kontakt und Austausch finden in angenehmer Atmosphäre in Räumen der Stadtbücherei statt.

Sonja Dannhäuser und Hedda Dittrich-Kamenz, die den Konversationskreis anleiten, freuen sich auf Sie!

**Stadtbücherei, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos**

Stadtbücherei Norderstedt, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt, Ingo Tschepe, Tel. 040-53595-950

**Donnerstag, 19.9.2019, 18.00 Uhr**

## ***Diskriminierung – nicht mit mir!!!***

*Die Antidiskriminierungsstelle informiert*

Antidiskriminierungsberatung dient der Unterstützung bei der Durchsetzung von Rechten der Betroffenen und fördert den Abbau von Diskriminierung. Die Antidiskriminierungsstelle „AMIRA“ informiert über ihre Beratungs- und Unterstützungsarbeit mit dem Schwerpunkt rassistischer Diskriminierung, also Diskriminierung aufgrund (zugeschriebener) Herkunft und Religion, Hautfarbe oder Sprache.

**Galerie im Rathaus, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos**

VHS Norderstedt, Chaverim-Freundschaft mit Israel e.V., und Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt



Donnerstag, 19. + 26.9.2019, 18.30 Uhr

## DER Chor

reguläre Chorprobe

Wir sind ein multikultureller Chor, der sich aus Leuten verschiedenster Nationen, die in Norderstedt leben, zusammensetzt. Kommt gerne vorbei, singt mit und bringt auch Eure eigenen musikalischen Ideen mit.

Der Chor probt unter Leitung von Hasmik Parvanyan und Anna Philipp.

**Copernicus-Gymnasium, Musikraum neben der Aula, Copernicusstraße 1, 22850 Norderstedt // kostenlos**

Hasmik Parvanyan und Anna Philipp, Tel. 0152-06052529

Freitag 20.9.2019, 11.00 – 14.00 Uhr

## Östliche Hafencity mit Gedenkort Hannoverscher Bahnhof

*Stadtrundgang*

In Hamburgs Hafencity wird weiterhin gebuddelt und gebaut, entsprechend gibt es immer etwas Neues zu sehen. Der U-Bahnhof an den Elbbrücken ist fertiggestellt, am Baakenhafen wird eifrig gewerkelt, ebenso im südlichen Überseequartier.

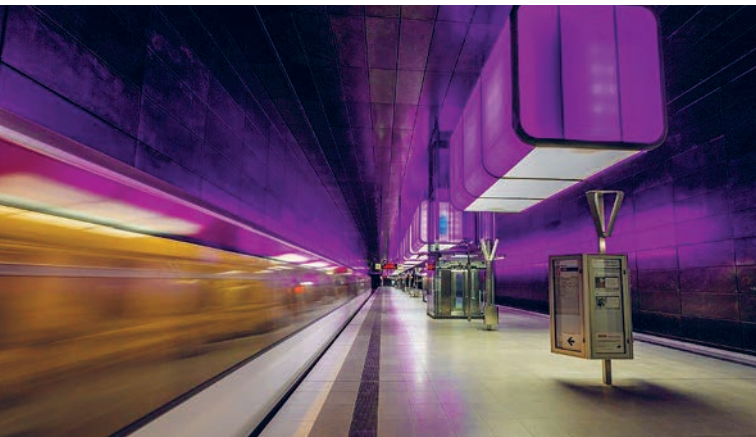
Wir besuchen bei diesem Rundgang auch den Gedenkort Hannoverscher Bahnhof: Von diesem Bahnhof wurden zur NS-Zeit Juden, Sinti und Roma aus Hamburg in die Konzentrationslager deportiert. Das Bahnhofsgelände existiert nicht mehr, aber es gibt einen Info-Pavillon, ein Dokumentationszentrum ist geplant.

Wir schauen uns zusätzlich den Lohsepark an, der im Stile früherer „Volks-parks“ gestaltet ist und viele Möglichkeiten bietet für Spiel und Sport. Anschließend gehen wir an der HafenCity Universität vorbei weiter zum Baakenhafen.

**Treffpunkt: U-Bahnhof Meßberg, Ausgang Wandrahmsteg, Hamburg // 18,- €**

**Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de), [www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: 040-53595-900 oder persönlich im VHS Center in der Rathauspassage**

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917, [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)



Freitag, 20.9.2019, 14.00 – 18.00 Uhr

## Großes Familienfest am Weltkindertag

im Rahmen der Kinderschutzwoche Norderstedt

Großes buntes Familienfest am Weltkindertag im und um das Norderstedter Rathaus mit Spiel und Spaß für Kinder von 0-12 Jahren und Informationen für Eltern zu Beratungs- und Unterstützungsmöglichkeiten in Norderstedt, Essen und Trinken gibt es zum kleinen Preis.

**im und um das Norderstedter Rathaus // kostenlos**

Jugendamt der Stadt in Kooperation mit freien und öffentlichen Trägern der Jugendhilfe in Norderstedt, Fachstelle Kinderschutz, Tel. 040-53595-434

Samstag, 21.9.2019, 10.00 – 15.15 Uhr

## Diskriminierung Paroli bieten

*Praxisworkshop*

Immer wieder sind wir im Alltag mit diskriminierenden Sprüchen konfrontiert. Ziel des Seminars ist es, rassistische, sexistische, homophobe und andere menschenverachtende Äußerungen und Handlungen nicht im Raum stehen zu lassen, sondern Sicherheit zu gewinnen: Mut zum Widersprechen zu fassen, Redefähigkeit und -gewandtheit zu verbessern; durch sicheres Auftreten die Situation inhaltlich-argumentativ für sich zu entscheiden und alternative Interventionsmöglichkeiten anhand von Alltagsbeispielen auszuprobieren.

Wir schauen auch auf das Hinterher. Was tut nach aufwühlenden Situationen gut? Das Seminar ist in drei Blöcke aufgeteilt: Selbstreflektion, Input und Simulation von Situationen.

**Galerie im Rathaus, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // 30,- €**

**Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de), [www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: 040/53595-900 oder persönlich im VHS Center in der Rathauspassage**

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917, [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)

Samstag, 21.+28.9.2019, 11.00 – 16.30 Uhr

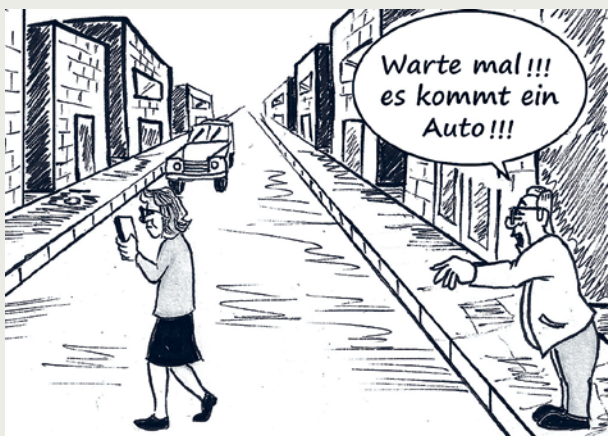
## Comics zeichnen

für Jugendliche und junge Erwachsene ab 13 Jahren

Geschichten ausdenken, eigene Persönlichkeiten entwickeln, Gefühle zeichnen: Es ist ganz leicht, eine eigene Figur zu entwickeln und – ob dünn, dick, groß oder klein – sie große oder kleine Abenteuer erleben zu lassen. Hala Ismaeil und Ziead Zankello, selbst Comiczeichner mit künstlerischer Ausbildung, helfen dir dabei, deine Story zu finden.

Anhand von Übungen erlernst du, wie man perspektivisch zeichnet, wie Sprechblasen eingesetzt werden, aber auch, wie Tiere ganz leicht gezeichnet werden können. Der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt, denn im Comic ist alles möglich.

**Bitte mitbringen: Bleistift, Anspitzer, Lineal/Geodreieck, dünner schwarzer Stift (Fineliner 1mm), dicker schwarzer Filzstift/Fineliner 5mm, Radiergummi (wer mag: Buntstifte, farbige Filzer, Klebestift), ein Snack und ein Getränk.**



VHS Norderstedt, Raum V103, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // 122,- €  
(61,- € ermäßigt für Jugendliche, Schüler\*innen, Student\*innen und weitere)

Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de),  
[www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: 040/53595-900 oder  
persönlich im VHS Center in der Rathauspassage

VHS Norderstedt, Annerose Petersen, Tel. 040-53595-911, [petersen@vhs-norderstedt.de](mailto:petersen@vhs-norderstedt.de)

Sonntag, 22.9.2019, 10.00 – 13.30 Uhr

## Pilzlehrwanderung – Steinpilz oder Marone?

Anfänger, Fortgeschrittene und Kinder ab 7 Jahren

Schnuppern Sie die Waldluft im Wohldorfer Wald. Riecht es nicht schon irgendwie nach Pilzen? Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre Pilz-Kenntnisse zu erweitern und vor allem zu lernen, in welcher Umgebung man seine Lieblingspilze finden kann.

Bitte mitbringen: Korb, (Pilz-) Messer und evtl. Gummistiefel

Treffpunkt: Hamburg, Parkplatz U-Bahn Ohlstedt // 14,- € pro Person,  
7,- € für Kinder von 7 – 14 Jahren

Anmeldung über die Homepage [www.fbs-norderstedt.de](http://www.fbs-norderstedt.de).

Rückfragen unter 040-5256511.

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Angelika Franz, Tel. 040-300394-13,  
[Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de](mailto:Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de)

Sonntag, 22.9.2019, 11.00 – 17.00 Uhr

## Autofreies Straßenfest mit Musikumzug „Movimento“

Bunte Festmeile im Herzen der Stadt

Auf der 1,3 Kilometer langen Festmeile werden viele Aktionen zum Mitmachen und Staunen angeboten. Spiel, Spaß, Musik, Tanz, Informationen, Neuigkeiten, Tombola, lustige Präsentationen, Straßenbühnen – für alle ist etwas dabei.



Die Tanz-Mitmach-Show „move your street“ und der große Musik-Umzug „MOVIMENTO“ werden mit ihren Rhythmen die Besucher\*innen in Bewegung versetzen. Beispiele für autofreie Fortbewegung – auch zum Ausprobieren – runden das vielfältige Programm ab.

**Das detaillierte Programm gibt es ab Ende Juli auch auf [www.norderstedt.de/autofrei](http://www.norderstedt.de/autofrei).**

**Ulzburger Straße, zwischen Waldstraße und Harkesheyde, 22846 Norderstedt // kostenlos**

Stadt Norderstedt, Stabsstelle Nachhaltiges Norderstedt, Martina Braune und Ina Streichert, Tel. 040-53595-333, [martina.braune@norderstedt.de](mailto:martina.braune@norderstedt.de), [ina.streichert@norderstedt.de](mailto:ina.streichert@norderstedt.de) in Kooperation mit dem Initiativkreis Ulzburger Straße – IKUS, [info@die-ulzburger.de](mailto:info@die-ulzburger.de)

**Sonntag, 22.9.2019, 14.00–16.00 Uhr**

## **Die Kunst des Ebru**

Die traditionelle Kunst der Marmorierung

Gewinnen Sie einen Eindruck von der traditionellen türkischen Ebru-Malerei, wobei auf Leimgrund bzw. Wasser durch Tupfen, Spritzen oder auch Sprühen insbesondere Blüten und Blumenmotive gemalt werden.

Diese Kunst des Malens auf flüssigem Untergrund ist eine Kunst, die nicht einfach ist, aber dafür umso spannender für den Betrachter.

**Eyüp-Sultan-Moschee, In de Tarpen 122, 22848 Norderstedt // Erwachsene: 5,- €, Jugendliche ab 14 Jahre: 3,- €**

**Anmeldung bei Herrn Cevikol erbeten, bitte eine Schürze mitbringen**

Eyüp-Sultan-Moschee, Yener Cevikol, Tel. 0179- 9224203, [vorstand.norderstedt@ditib-nord.de](mailto:vorstand.norderstedt@ditib-nord.de)



Sonntag, 22.9.2019, 15.00 – 18.00 Uhr

## Sitten und Gebräuche aus allen Kulturen

... über Einzug, Geburt, Heirat und Tod ...

Sitten und Gebräuche aus verschiedenen Kulturen näher kennenzulernen ist wichtig für ein besseres Miteinander, aber auch, um Vorurteile abzubauen: Norderstedt ist bunt und vielfältig!

Rathaus, Raum K130/131, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos

**Wir freuen uns über Ihre Anmeldung für die bessere Planung, Sie sind aber auch spontan sehr herzlich willkommen!**

FORUM für Migrantinnen und Migranten in Norderstedt, Vorstand, Tel. 040-53595-916,  
forum-norderstedt@wtnet.de

Sonntag, 22.9. 2019,  
16.00 Uhr (Einlass 15.30 Uhr)

## Musikalische Gulaschparty

Ungarn lädt ein zu einem Fest



Das deutsch-ungarische Musikensemble „Csardas-Paprika“ lädt auch dieses Jahr zum Essen, Singen, Tanzen, Lachen und fröhlichen Beisammensein ein! Alle, die kommen, dürfen sich auf eine echte ungarische Gulaschsuppe, auf bekannte Melodien und natürlich ungarischen Wein freuen.

Seniorentreff-Begegnungsstätte, Kirchenstraße 53, 22848 Norderstedt // Eintritt 15,- € incl. Gulaschsuppe

**Voranmeldung erforderlich! Bitte bei Susanna M. Farkas, Tel. 0171-1768095**

Susanna M. Farkas, Tel. 0171-1768095, susana-farkas@web.de

Dienstag, 24.9.2019, 18.00 – 19.30 Uhr

## Genau hingeschaut: Speisevorschriften im Islam

Vortrag Interkulturelles Wissen

Halal – Haram

Oft gehört, aber was bedeutet es genau? Und wie werden die Speisevorschriften im Alltag gelebt? Interessante Einblicke zum Themenbereich Gesundheit und Ernährung im Islam geben Herr Ferhat Sevinc, Imam und Theologe, und Frau Gülseren Sevinc, Expertin für Lebensmittelchemie,

von der Ditib Zentralmoschee Borstelmannsweg in Hamburg.

**Rathaus Norderstedt, Raum K 130/131, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt**  
**// kostenlos**

**Anmeldungen bitte bis zum 18.9.2019 an:**  
**[interkulturelle.arbeit@diakonie-hhsh.de](mailto:interkulturelle.arbeit@diakonie-hhsh.de)**

Projekt Interkulturelle Öffnung, Diakonisches Werk Hamburg-West/Südholstein, Barbara Heyken, Tel. 040-32599855, [interkulturelle.arbeit@diakonie-hhsh.de](mailto:interkulturelle.arbeit@diakonie-hhsh.de) in Zusammenarbeit mit der Türkisch-Islamischen Gemeinde zu Norderstedt e.V., Yener Çevikol und dem Projekt „Partizipieren statt Resignieren“, Diakonisches Werk Hamburg-West/Südholstein, Hero Amin

**Dienstag, 24.9.2019, 18.30 Uhr**

## ***Antisemitismus im Alltag und an deutschen Schulen aus Sicht der Betroffenen***

*Vortrag mit Prof. Dr. Julia Bernstein –  
Frankfurt University of Applied Sciences*

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Ich bin kein Etikett“ – Antidiskriminierung und Antisemitismus berichtet Prof. Dr. Julia Bernstein von der Frankfurt University of Applied Sciences über Antisemitismus aus Perspektive der Betroffenen.

Mit eindrücklichen und pointierten Narrationen aus ihrer Forschung macht sie den Hass und die Gewalt sichtbar, die den Betroffenen entgegengebracht werden. Die israelische Soziologin verleiht so den Betroffenen eine Stimme und regt zum Nachdenken an.



Antisemitischen Äußerungen hält Bernstein vor allem eine kritische Reflexion von Sprache und Stereotypisierungen entgegen. Prof. Dr. Julia Bernstein moniert den fehlenden Schutz der Betroffenen im Alltag.

**Galerie im Rathaus, Rathausallee 50, 22844 Norderstedt // kostenlos**

Chaverim – Freundschaft mit Israel e.V., Ayala Nagel, Poolstr. 22c, 22844 Norderstedt, Tel. 040-53531951, [ayala.nagel@chaverim-norderstedt.de](mailto:ayala.nagel@chaverim-norderstedt.de) in Kooperation mit der VHS Norderstedt und der Integrationsbeauftragten der Stadt Norderstedt

**Mittwoch, 25.9.2019, 15.00 – 17.00 Uhr**

## **Interkulturelles Frauencafé**

**Erzählcafé „Familiengeschichten“**

Das Interkulturelle Frauencafé hat jeden Mittwochnachmittag im Kirchencafé der Kreuzkirche Wiesenstraße geöffnet. Im Rahmen der Interkulturellen Wochen bieten wir ein „Erzählcafé“ an.

Frauen erzählen anhand von Bildern, Papier-Fotos, Handy-Fotos ihre Familiengeschichten und bauen so Brücken zwischen den Kulturen.

So lernen wir unterschiedliche Lebensverläufe kennen und verstehen.

Dazu gibt's Kaffee, Tee und Gebäck.

**Kreuzkirche Wiesenstraße, Wiesenstr. 12/14, 22850 Norderstedt // kostenlos**

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde, Interkulturelles Frauencafé, Wiesenstr. 12/14, Renate Lucas, Gemeindebüro Tel. 040-5218871, [gemeinde@efg-norderstedt.de](mailto:gemeinde@efg-norderstedt.de), [www.efg-norderstedt.de](http://www.efg-norderstedt.de)

**Mittwoch, 25.9.2019, 15.30 Uhr**

## **Kinder tanzen um die Welt**

Internationale Folklore-Tänze präsentiert von der Tanz-AG der Grundschule Lütjenmoor

9–10-jährige Kinder der Grundschule Lütjenmoor haben sich im letzten Schuljahr zu einer AG zusammen gefunden und mit Lust Folkloretänze einstudiert. Im Rahmen der Interkulturellen Wochen zeigen sie ihr Können in der Stadtteilbücherei Garstedt in einer 20-minütigen Präsentation.

**Stadtbücherei Norderstedt-Garstedt, Europaallee 36, 22850 Norderstedt // kostenlos**

Stadtbücherei Norderstedt, Ariane Kleinemeyer, Tel. 040-5281773, [ariane.kleinemeyer@norderstedt.de](mailto:ariane.kleinemeyer@norderstedt.de)

**Mittwoch, 25.9.2019, 17.30 – 18.30 Uhr**

## **Überschuldet in Deutschland**

Wege aus der Schuldenfalle

Viele Menschen, die ihren Lebensmittelpunkt nach Deutschland verlegt haben, weil sie bspw. einen Job gefunden haben oder geflüchtet sind – es gibt viele Gründe, warum Menschen migrieren – sind oft mit dem neuen Land und dem Funktionieren einiger gesellschaftlicher Bereiche nicht vertraut. Das betrifft auch Situationen, wenn sich aufgrund finanzieller Schwierigkeiten z. B. durch Jobverlust, Krankheit u.a. Schulden anhäufen. In diesem Fall entstehen viele Fragen: Welche Konsequenzen hat es für mich, wenn die Bank meinen Kredit gekündigt hat? Was passiert, wenn der Gläubiger pfändet? Was mache ich, wenn mein Konto wegen Pfändung gesperrt wird? Was ist zu beachten, wenn der Gerichtsvollzieher kommt?

In dieser Veranstaltung wird ein kurzer Einblick in die Abläufe gegeben, wenn eine Überschuldungssituation eintritt und welche Möglichkeiten der oder die Überschuldete hat, um Hilfe in Anspruch zu nehmen.

**Rathaus Norderstedt, Raum K212, Rathausallee 50, 22846 Norderstedt // kostenlos**

Insolvenz- und Schuldnerberatungsstelle des DW HH-West/SH und Projekt „Partizipieren statt resignieren“ / Flüchtlings- und Migrationsarbeit Norderstedt DW HH-West/SH, Hero Hewa Amin, Tel. 0176-41813740

**Donnerstag, 26.9.2019**

## **WeltWEGe-Lauf**

Viele Menschen, eine Heimat. Für kulturelle Vielfalt im Norden!

Das WeltWEGe-Projekt möchte mit euch die Grenzen Schleswig-Holsteins in einem Staffellauf ablaufen. Wir möchten zeigen, dass in Schleswig-Holstein viele Menschen unterschiedlicher Nationen, Glaubensrichtungen und Geschlechter zu Hause sind.

Alles unter dem Motto: „Schleswig-Holstein: Viele Menschen, eine Heimat.“  
Der Lauf startet am 21.9. in Neumünster und wird am 26.9.19 durch Norderstedt führen.

**Norderstedt // kostenlos**

**Alle Infos unter [www.kast-sh.de](http://www.kast-sh.de) | Anmeldung für den Lauf unter: [www.kast-sh.de](http://www.kast-sh.de)**

KAST e.V., Goebenplatz 4, 24534 Neumünster, Steffen Schwarz Tel. 01575-1857727

**Freitag, 27.9.2019, 18.00 Uhr**

## **Interkulturelle Disco**

Musik aus aller Herren Länder

Disco für Kids und Jugendliche ab 12 Jahren aus aller Herren Länder – im angesagten multikulturellen Jugendhaus Muku Buschweg!

Für tolle Musik und eine coole Lightshow ist gesorgt, Softdrinks, alkoholfreie Cocktails und Snacks gibt's von uns zu fairen Preisen, und die Stimmung bringt ihr mit! Eure Sachen könnt ihr umsonst an unserer Garderobe abgeben, damit beim Tanzen nichts im Weg ist ...

Natürlich feiern wir alkohol- und rauchfrei! Und das Beste ist: Der Eintritt ist frei!

**Jugendhaus Muku Buschweg, Am Knick 20, 22850 Norderstedt**

Stadt Norderstedt, Jugendhaus Muku Buschweg, Birgit Heideloff, Tel. 040-523 15 87,  
[jhbuschweg@norderstedt.de](mailto:jhbuschweg@norderstedt.de)

**Samstag, 28.9.2019, 15.00 – 17.00 Uhr**

## **Pilzlehrwanderung „Mit Mann und Maus geht's in die Pilze“**

für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren

Eine Pilzwanderung im Wald ist etwas für alle Sinne. Kaum, dass man den Wald betritt, merkt man, wie ruhig alles ist... eine ganz besondere Welt. Die Augen und Ohren werden noch einmal mehr aktiv. Heute geht es um Pilze. Erst gibt es einen „Mini-Kurs“ mit frisch gesammelten Speisepilzen, dann gehen alle selber auf Pilzsuche. Zur Erinnerung erhalten Sie eine Liste mit den sogenannten Einsteigerregeln.

**Treffpunkt: Schleswig-Holstein-Straße/Am Tangstedter Forst, 22851 Norderstedt, den Waldweg geradeaus bis Waldbeginn fahren –**

**Achtung: links abknickend – nicht der Rechtskurve folgen! //**

**12,- € pro Erwachsener, 5,- € pro Kind**

**Anmeldung über die Homepage [www.fbs-norderstedt.de](http://www.fbs-norderstedt.de).**

**Rückfragen unter 040-5256511.**

Evangelische Familienbildung Norderstedt, Angelika Franz, Tel. 040-300394-13,  
[Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de](mailto:Angelika.Franz@fbs-norderstedt.de)

**Samstag, 28.9.2019, 16.00 – 17.30 Uhr**

## **Chatterbox**

Easy Readers – Murderous Collection (A2/B1)

Sie möchten in ungezwungener Atmosphäre auf Englisch plaudern? Dann sind Sie bei unserer Veranstaltungsreihe „Chatterbox“ mit Anna



Beeckmann genau richtig! Kommen Sie in die Stadtbücherei in Garstedt, treffen Sie Gleichgesinnte und schnacken Sie drauflos! Die Veranstaltungen sind kostenlos, um eine Spende wird jedoch gebeten.

You like reading but are not sure about starting a book yet. It's high time you got started about this one! An absolute pageturner, trust me!

**Stadtbücherei Norderstedt-Garstedt, Europaallee 36, 22850 Norderstedt // kostenlos // um eine Spende wird gebeten**

Volkshochschule Norderstedt, Tel. 040-53595-901, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de) und Stadtbücherei Norderstedt, Tel. 040-523 1808, [stb-garstedt@norderstedt.de](mailto:stb-garstedt@norderstedt.de)

**Sonntag, 29.9.2019, 11.00 – 17.00 Uhr**

## **Grenzen setzen – NEIN sagen**

*Ein auf BUDO basiertes Training*

Budo mit dem Ziel der Entwicklung und Entfaltung der eigenen Persönlichkeit und Mitmenschlichkeit. Es geht darum, in Kontakt mit meinem Gegenüber zu bleiben und um ein respektvolles Miteinander. Ein klares „NEIN“, eine klare Grenze vereinfacht den Umgang miteinander.

In diesem Workshop lernen Sie:

- die eigenen Muster zu erkennen, „Bewusst-werden“ der eigenen Automatismen
- die Wahrnehmung für Grenzüberschreitungen zu schärfen
- kritische Situationen überhaupt als solche zu erkennen
- eigene Körpersignale zu spüren
- das „Nein sagen“ zu trainieren und Grenzen zu setzen

Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, rutschfeste Socken, eine Decke, ein Getränk und einen kleinen Snack.

**Gesundheitsraum der VHS, Pavillon am Böhmerwald, Am Böhmerwald 60, 22851 Norderstedt // 36,- €**

**Anmeldung über die VHS Norderstedt, [info@vhs-norderstedt.de](mailto:info@vhs-norderstedt.de), [www.vhs-norderstedt.de](http://www.vhs-norderstedt.de), telefonisch unter: 040-53595-900 oder persönlich im VHS Center in der Rathauspassage**

VHS Norderstedt, Simone Friedrich, Tel. 040-53595-917, [friedrich@vhs-norderstedt.de](mailto:friedrich@vhs-norderstedt.de)

**Montag, 30.9.2019, 18.30 Uhr**

## **Energie sparen im Haushalt**

Vortrag – auf Wunsch auch mehrsprachig

Keine Frage: Die Energiekosten werden weiter steigen und das Haushaltsbudget strapazieren. Gerade in privaten Haushalten stellen die Heizkosten den größten Anteil der monatlichen Ausgaben dar. Wie kann man aber sparen ohne die Wohnqualität zu beeinträchtigen? Welchen Aufwand muss man betreiben, um sein Ziel zu erreichen?

**Verbraucherzentrale Norderstedt, Rathausallee 38, 22846 Norderstedt // kostenlos**

**Anmeldung unter [norderstedt@vzsh.de](mailto:norderstedt@vzsh.de), Tel.: 040 5238455 (Falls eine Übersetzung ins Türkische, Russische, Arabische o.ä. benötigt wird, geben Sie dies bitte bei der Anmeldung an.)**

Verbraucherzentrale Norderstedt, Rathausallee 38, 22846 Norderstedt, [norderstedt@vzsh.de](mailto:norderstedt@vzsh.de), Tel. 040-5238455

Montag, 30.9.2019, 19.30 Uhr

## **Literaturlesung: Dorit Rabinyan, Wir sehen uns am Meer**

*Romeo und Julia heute: Von der unmöglichen Liebe zwischen einer Jüdin und einem Palästinenser*

Die Tel Aviverin Liat lernt in New York den palästinensischen Maler Chilmi kennen, der aus Ramallah stammt. Die beiden verlieben sich, wohl wissend, dass ihre Liebe keine Zukunft hat: Wenn die Zeit in New York vorbei ist, wird auch die Beziehung, die eigentlich nicht sein darf, zu Ende gehen. Liat und Chilmi haben die Rechnung ohne ihre Gefühle gemacht ...

Doch Gefühle lassen sich nicht einfach abstellen, und die Herkunft der beiden sowie die Perspektivlosigkeit belasten ihre Gegenwart – eine Zukunft scheint unmöglich. Gibt es einen Ausweg, oder ist das private Glück vor dem Hintergrund des Konflikts der beiden Völker unmöglich?

Ein Roman, der mit großer Wucht und in einer bildreichen, emotionalen Sprache von einer aussichtslosen Liebe erzählt. Das Buch wurde von der israelischen Erziehungsministerin von der Lektüreliste der Oberstufe gestrichen, was auch in Deutschland ein starkes Presseecho hervorrief.

**Buchhandlung am Rathaus, Rathausallee 42, 22846 Norderstedt // 8,- €**

Buchhandlung am Rathaus in Kooperation mit Chaverim-Freundschaft mit Israel e.V, VHS Norderstedt und Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt



Dienstag, 1.10.2019, 11.00 – 14.00 Uhr

## **Heimat verändert sich, so wie ich mich verändere**

Internationale Schüler\*innen beschäftigen sich in Kulturprojekten mit den Themen „Kunst“ und „Film“

Im DaZ-Zentrum in Norderstedt lernen Schüler\*innen nicht nur die deutsche Sprache, sie beschäftigen sich auch in verschiedenen Kulturprojekten mit den Themen „Film“ und „Kunst“. So haben sich 13 internationale Schüler\*innen der Kunstgruppe bei Frau Ljiljana Zerjav-Ahlert malerisch mit dem Themen Identität und Heimat beschäftigt: „Wohin will ich gehen?“ Ihre Arbeiten präsentieren sie in der Ausstellung „Was ist Heimat?“ In dem Projekt „Film“ haben die Schüler\*innen mit dem Regisseur Marco Giese eine eigene Fernsehsendung mit Interviews, Umfragen und Beiträgen in und aus Norderstedt produziert, die wir Ihnen gern präsentieren möchten.

Wir laden Schüler\*innen und ihre Eltern ganz herzlich ein, aktiv mit Bild, Wort und Tanz mitzumachen, Gemeinsamkeiten und Verbundenheit zu erleben und zu gestalten.

**DaZ-Zentrum, Aurikelstieg 13, 22850 Norderstedt // kostenlos**

DaZ-Zentrum Norderstedt, Sabine Rutten, Tel. 040-35739256

Dienstag, 1.10.2019, 18.30 – 20.00 Uhr

## Zwischen Traum und Wirklichkeit

Einige Bemerkungen über georgische Gegenwartsliteratur  
Bereits seit einigen Jahren richtet sich der Fokus vermehrt auf die georgische Literatur. Dr. Gabriela Niepage stellt Bücher von Salome Benidze, Zurab Karumidze und Tschabua Amiredschibi vor – um nur einige zu nennen.



In fast allen Werken, nicht nur den genannten, steht die an kriegerischen Konflikten reiche Vergangenheit zwischen den Zeilen und auch darauf wird in diesem Literaturvortrag kurz eingegangen.

**Buchhandlung in Norderstedt, Rathausallee 42, 22846 Norderstedt // kostenlos**

Integrationsbeauftragte der Stadt Norderstedt, Heide Kröger, Tel. 040-53595-916,  
heide.kroeger@norderstedt.de

Mittwoch, 2.10.2019, 17.00 Uhr

## Rumänien: Armenhaus der EU

Bildervortrag von Norbert Schmitz

Norbert Schmitz war jahrelang als Sozialreferent bei Caritas tätig. Ein wichtiger Schwerpunkt seiner Arbeit war das Thema Migration.

Er beschäftigte sich auch mit dem Thema EU-Zuwanderung und unternahm Reisen nach Rumänien, Albanien und Georgien.

Mit dem Bildervortrag möchte er auf das Thema Migration wegen Armut aufmerksam machen.

**Caritas-Migrationsdienst, c/o St. Hedwig Gemeinde der Katholischen Kirche, Falkenkamp 2, 22846 Norderstedt // kostenlos**

Caritasverband für das Erzbistum Hamburg e.V., Caritas Migrationsdienst Norderstedt, Andja Zdravac-Vojnovic, Tel. 0151-41811675, andja.zdravac-voynovic@caritas-im-norden.de in Kooperation mit der Katholischen Pfarrei Katharina von Siena, Gemeinde St.Hedwig, St.hedwig@kvs-hh.de

Donnerstag, 3.10.2019, 10.00 – 14.00 Uhr

## Tag der offenen Moschee

Moscheeführung in der Eyüp Sultan Moschee

Die Eyüp Sultan Moschee in Norderstedt lädt ein:

Nehmen Sie die Gelegenheit wahr und gewinnen Sie einen Einblick in eine andere Religion und Kultur. Für das leibliche Wohl ist mit Köstlichkeiten der türkischen Küche gesorgt.

**Eyüp Sultan Moschee, In de Tarpn 122, 22848 Norderstedt // kostenlos**

Türkisch Islamische Gemeinde zu Norderstedt e.V., Yener Cevikol, Tel. 0179-9224203,  
vorstand.norderstedt@ditib-nord.de

Donnerstag, 3.10.2019, 14.00 – 17.00 Uhr

## Tag der offenen Moschee

Die Darul-Erkam-Moschee in Friedrichsgabe lädt herzlich ein

Die Mitglieder, der Imam und der Vorstand der Darul-Erkam-Moschee laden sehr herzlich zur Besichtigung der Moscheeräume und zum anschließenden Dialog bei einem Glas Tee ein – Herzlich willkommen!

**Darul-Erkam-Moschee, Quickborner Str. 146, 22844 Norderstedt // kostenlos**

Darul-Erkam-Moschee, Mirghani Khiri, Tel. 0176-41750522

Freitag, 4.10.2019, 15.00 Uhr

## WeltWEGe Fotowettbewerb

Vielfalt in Norderstedt. Zeigt wie bunt Norderstedt ist!

Wir möchten mit euch die vielfältigen Seiten Norderstedts auf Fotos festhalten und zu einer Collage zusammenstellen. Dafür werdet Ihr Norderstedt erkunden und die Stadt mit neuen Augen sehen. Anschließend wählen wir mit euch die besten Fotos aus und gestalten eine Collage, die wir veröffentlichen werden.

Das WeltWEGe-Projekt trifft sich jeden 1. Freitag des Monats von 15.00 – 19.00 Uhr im Pavillon auf dem Rathausmarkt.

**Pavillon auf dem Rathausmarkt, Norderstedt-Mitte**

KAST e.V., Goebenplatz 4, 24534 Neumünster, Steffen Schwarz, Tel. 01575-1857727

## NÄHERE INFORMATIONEN:

Stadt Norderstedt

Integrationsbeauftragte Heide Kröger

Rathausallee 50, 22846 Norderstedt

**Tel.: 040 53595-916**

**E-Mail: [integrationsbeauftragte@norderstedt.de](mailto:integrationsbeauftragte@norderstedt.de)**

Fotos: Titel\_ © Apollofoto/shutterstock.com, S. 2 © TRUELIGHT-NOW / photocase.de,  
S. 12 (unten) © berkay / istockphoto.com

Für das von den Veranstaltern zur Verfügung gestellte Bildmaterial übernehmen wir keinerlei rechtliche Gewähr.